

EL MAR—Navegar hoy por el a bordo de un galeón, pudiendo hacerlo sobre un trasatlántico, es tan absurdo como intentar el anuncio de cualquier producto por un procedimiento que no sea LA CIA. DE PUBLICIDAD

Calle 15 Oeste No. 66  
Teléfono 979-L—Apartado 351  
CIA. DE PUBLICIDAD

# EL VENDEDOR

ORGANO DE PROPAGANDA COMERCIAL

¿EN QUE PODEMOS SERVIR A USTED?

Ordene sus trabajos al SINDICATO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION ; economizará Tiempo y Dinero Para más detalles Llame a los Teléfonos: 979-L y 2361

Año I PANAMA, R. P. Agosto 3 DE 1933 Número 9

## Los sombreros japoneses perjudican el comercio del turismo y la industria nacional

ESA SOSPECHEN VARIAS FIRMAS IMPORTANTES DE ESTA LOCALIDAD

Solicitan que se prohíba la introducción de sombreros de fabricación japonesa, por que ese artículo perjudica al comercio de turismo y a la Industria Nacional

Se refieren a una imitación aceptable de los denominados "SOMBREROS PANAMA".

Deseando conseguir que se impida la importación de unos sombreros de papel de fabricación nipona, y que se asemeja mucho con los Montecristi o mejor conocido por "Sombreros Panamá" y

que lo consideran como un artículo perjudicial al comercio turístico y a la floreciente industria nativa de sombreros. Varias firmas comerciales y de reconocido crédito en esta ciudad, se dirigieron en atento memorial y aduciendo razones de peso al Poder Ejecutivo, así:

Panamá, julio 31 de 1931.  
Sr. Secretario de Hacienda y Tesoro.  
E. S. D.  
Señor Secretario:  
Hace pocos días se inició (pasa a la página 6)

## El Cambio de Hoy

Londres L.	469
Jamaica L.	474
París, Francos	565
Italia Lira	752
Suiza F. suizo	28.10
España, pesetas	12.29
Japón, Yens	29.30
Hong Kong, pesos	34.10
India, Rupias	35.90
Alemania marcos	34.30

B. 15.000.000.00 PRODUCE EL IMPUESTO DE LA CERVEZA EN EE. UU.

ESA ES LA ENTRADA MENSUAL QUE PERCIBI RA EL FISCO NORO-AMERICANO

No obstante en el Volúmen de Entradas ha habido Bajas

Washington, julio 30.— Las entradas del Gobierno, incluyendo el impuesto sobre la renta durante los primeros veinte días del mes en curso, sumaron \$ 144 363 729.00 comparadas con las de julio de 1932 que fueron casi el doble y por consecuencia, los gastos— sin incluir los del programa de la Reconstrucción Nacional— bajaron de \$ 335 581.467.00. Las entradas misceláneas, inclusive la cerveza y el tabaco se aproximaron a la suma de \$ 110.000.000.00 en julio, que es la cifra más alta desde el mes de agosto de 1922, habiendo llegado en junio último a \$ 106.483.000.00. El impuesto sobre la cerveza está produciendo alrededor de 15 millones men-

## Medio millón de desocupados encuentran colocación en los Estados Unidos de Norte América

ESO COMPRUEBA UNA INVESTIGACION HECHA EN TODO EL PAIS

LA MISMA INVESTIGACION INDICA QUE EL MEDIO OESTE SE ESTA REPONIENDO CON MAS RAPIDEZ

Nueva York, julio 30.— Una investigación hecha en todo el país por la Prensa Unida revela que por lo menos 500.000 desocupados comenzarán a trabajar el lunes como resultado del código de la Administración del Resurgimiento Industrial Nacional del Presidente Roosevelt. Los informes recibidos de los centros industriales y mercantiles de más importancia de los Estados Unidos demuestran que miles de trabajos nuevos han sido ya creados y varios cientos de miles se espera que lo sean de un momento a otro.

La misma investigación indica que el medio oeste está respondiendo con más rapidez al código presidencial que las otras secciones; en Chicago, durante los últimos tres días, han sido empleados 50.000 hombres y en Detroit 30.000 confiando se que este número aumentará considerablemente mañana. En las otras ciudades la situación es similar y se cree que el código producirá solamente pequeños aumentos en los trabajos en las zonas agrícolas y mineras.

## La flota Japonesa en maniobras desde el primero de Agosto

DURARAN EN ELLAS UNOS VEINTE DIAS

EL EMPERADOR YOSHIHITO PASARA VISITA A 100 BARCOS

El enemigo intentará llegar a las costa japonesas sin ser molestado

La Agencia noticiosa United Press. (U. P.) anunció que la marina japonesa inició sus maniobras el primero de agosto y durarán unos veinte días. Han escogido para sus ejercicios las aguas del Océano Pacífico, y simularán defenderse del enemigo que atacará el Imperio Nipón desde una flota que para ellos ha surcado las aguas del Pacífico. Se dice también que en este mismo mes el Emperador Yoshihito pasará revista a las unidades navales en el puerto de Yokohama.

La flota estará dividida en dos secciones: la roja y la azul. Los planes, como siempre, se mantienen en secreto pero se cree que una división representa al invasor intentando llegar a la costa sin ser molestada por los hidroplanos, submarinos, cruceros y otros barcos de combate estacionados en las Islas al este de Bonin. El nueve de agosto, el área comprendida entre Tokio y Yokohama será defendida de los tanques aéreos y las calles permanecerán a oscuras durante la mayor parte de tres noches.

## El anuncio en los periódicos aumenta las ganancias en la crisis

El no dejar de anunciarse en los periódicos les ha mantenido o aumentado las utilidades a muchas compañías a pesar de la crisis, según investigaciones hechas por la oficina de anuncios de la Asociación de Editores de los Estados Unidos y cuyo resultado acaba de publicarse. Demuestra el análisis que varias casas han escalado nuevas alturas en las ventas durante la crisis, gracias al haber reconcentrado sus miras en mercados provechosos y realizado inmediatas ventas por medio del anuncio en los periódicos.

Haciendo la comparación de veinticinco compañías que mantuvieron o aumentaron sus anuncios en los periódicos en 1931 con veinticinco compañías de grupos mercantiles correspondientes que disminuyeron su publicidad en los periódicos, ve la mencionada oficina que las ganancias netas de las primeras en 1931 no fueron sino un 7 por ciento menores que las anteriores mientras que las de las segundas disminuyeron en un 75 por ciento.

Consta de la investigación que una compañía automovilística aumentó en un 33 por ciento su presupuesto de anuncios en 1931, y que sus utilidades netas aumentaron en 40 por ciento. Dicese que otro fabricante (pasa a la página 6)

# B E B A

## Milwaukee Brew

### LA CERVEZA DEL BUEN GUSTO

## El Vendedor

Organo de Propaganda Comercial

Publicado por la Cía. de Publicidad e Informaciones.  
JUAN DE LA C. TUNON IGNACIO CASTRO P.  
Director. Gerente.

PORFIRIO RUILOBA  
Jefe de Redacción

Teléfono No. 979-L — Apartado 351

Se reparte gratis.—Para todo lo relacionado con avisos  
dirijase al Gerente.—La colaboración será solicitada.  
Casa Impresora: Editorial MINERVA

### NOVENA EDICION

Aparce hoy "El Vendedor" por novena vez. Para los que escribimos este semanario es motivo de gran satisfacción, porque ello significa un triunfo indiscutible que apantamos en una de nuestras máximas aspiraciones.

Con la aparición de esta edición contamos con todas las probabilidades de una larga jornada para "El Vendedor". Venciendo los escollos que se presenta a toda organización difícil nuestro semanario sigue adelante con paso firme y corazón resuelto, dispuestos siempre, como lo prometimos y lo estamos cumpliendo "a enfrentarnos a la lucha del futuro y a la consideración de problemas económicos y comerciales que afectan al país.

## El personal de los Juzgados Municipales ha sido nombrado

Todos los nuevos jueces Dimas Martín.

municipales del distrito capital se posesionaron ayer de sus respectivos despachos y nombraron el siguiente personal:

Juzgado Primero Municipal Juzgado Cuarto Municipal

Juez: Ramón Morales; Secretario: Francisco Salcedo Naranjo; Oficial Mayor: Luis M. Soto; Escribiente: Cándida Rosa Chiari; Taquígrafa: Flor María Núñez y Portero: José M. Silveira.

Juzgado Segundo Municipal Juzgado Quinto Municipal

Juez: J. A. Isaza; Secretario: José Guillermo Arjona; Oficial Mayor: Esteban Rodríguez; Escribiente: Carlos A. Guevara; Taquígrafa: Olga María Quijano y Portero

### AGENCIA JUDICIAL

Lic. FELIPE O. PEREZ y  
EDUARDO A. MORALES H.  
Abogados

Se encargan de todo lo relacionado con la Abogacía en general

Oficina: Calle 1a, No. 1—Teléfono 827  
Apartado 122—PANAMA, R. de P.

## Compañía Vinícola

Hispanoamericana, S. A.

MOSCATEL, VALDEPENAS, CLARETE,  
SAUTERNES, SIDRA CHAMPAGNE

Busque estos productos, pruébelos, compare sus cualidades con las de los importados y vea la diferencia de precios

## Eustacio Chichaco no podrá realizar mas vuelos al exterior

ASI LO HA DISPUESTO LA SECRETARIA DE GOBIERNO ATENDIENDO OBSERVACIONES HECHAS POR EL I. T. DE LA A.



EUSTACIO CHICHACO EN LA PRIMERA MOTOCICLETA QUE LLEGO A DAVID POR LA VIA TERRESTRE

Eustacio Chichaco, el primero que llevó un motor a David, hoy conocido domador de los aires, quien no podrá realizar más viajes por aire al exterior (en aeroplanos manejados por él) mientras no obtenga la licencia

necesaria. Así lo ha dispuesto la Secretaría de Gobierno y Justicia, atendiendo observaciones hechas por el Inspector técnico de la aviación de la Zona del Canal y de la República de Panamá. Como sabrán los lectores

Chichaco realizó un viaje a la vecina República de Costa Rica con todo el éxito que era de desearse. Hizo la travesía Panamá-San José de Costa Rica en 4 horas y 30 minutos. De San José a Panamá 5 horas 63 minutos.

## La Agricultura Dinamarquesa

(continuación)

A pesar de que el suelo de Dinamarca, como ya queda dicho, no encierra materias primas para gran parte de las industrias del país, las capas de creta sobre todo en la Jutlandia del Norte—proporcionan sin embargo la base de una extensa industria cementera, cuyo rendimiento es de más de cinco millones de barriles de cemento al año. Los dos tercios de este cemento se exportan, particularmente para las Repúblicas Sudamericanas. Estas materias primas de otro modo han dejado sus huellas en la industria danesa, dado que la fabricación de las máquinas para el manejo y preparación del cemento ha llegado a ser una de las especialidades que ha dado a conocer a Dinamarca como país industrial.

Después de analizar cuidadosamente muestras de la creta y cal procedentes del extranjero, los laboratorios de la industria cementera en Dinamarca presentan sus ofertas de fábricas de cemento construídas en vista de y proporcionadas al material especial existente, y la experiencia de los largos años hace posible

dar garantías extensivas en cuanto al producto cementero que se podrá obtener. No es de extrañar por lo tanto que hoy día se le confía a la industria danesa la instalación de fábricas de cemento en casi todos los países, donde existen las materias primas, así como en las máquinas especiales, los hornos giratorios, los molinos tubulares y esféricos, se emplean en todos los países del mundo en virtud de su construcción adaptada especialmente a la fabricación del cemento.

También se ven en todas

partes del extranjero las máquinas danesas para mezclar el cemento y el hormigón y las máquinas moldeadoras de ladrillo y tubos. Lo mismo puede decirse de las máquinas para labrar la madera y los metales, las locomotoras Diesel, los vagones de ferrocarriles, los camiones aptomóviles las máquinas para preparar las centrales de vapor, etc.

La fabricación de muebles trabajados artísticamente ocupa un puesto prominente y en general puede decirse que la industria artística de Dinamarca ha sabido competir con éxito con la del mercado mundial.

Cortesía de don Samuel L. Maduro.

## INVITACION

EL SINDICATO NACIONAL DE CONSTRUCTORES invita a todos los obreros pertenecientes a las distintas ramas de la construcción para que concurran todos los jueves a las 8 p. m. a los salones de la Federación Obrera para tratar de asuntos importantes para todos.

DIRECTIVA.

## LA AURORA

Calzados para todas las familias y a precios sin competencia.

N. M. BASSAN

47—Avenida Central—47

## NOTAS DEPORTIVAS

por Carlos M. Pretelt

### El Barcelona venció al Juventud por 1 a 0 en el tercer juego de la serie "Villa de Caracas"

#### EL ENCUENTRO TUVO MOMENTOS INTERESANTES

Ante una escasa concurrencia, se efectuó en el campo Urraca el tercer juego de la serie Villa de Caracas.

Durante el primer tiempo se observó un ligero dominio de los novatos sin que esto se tradujera en nada efectivo toda vez que no les fué posible conseguir la tir al arquero Pérez.

El "Barcelona" está visiblemente debilitado faltándole dos buenos unidades. Una defensa y el arquero izquierdo. No obstante esta desventaja ya caso al finalizar el primer tiempo consi-

guieron abrir el score, mediante una buena cabeza de Morais al recibir un matemático corner pateado por Padilla.

En el segundo tiempo el dominio del Juventud se acentuó dando la impresión de que anotarían con relativa facilidad, los avances se sucedían los unos a los otros, pero la línea flaqueaba en los momentos difíciles, por otra parte la defensa española se desempeñaba a satisfacción.

El árbitro Mando García demostró una vez más que es uno de los mejores, en esa difícil posición. En todo tiempo su arbitraje fué imparcial y del agrado del público y de los jugadores.

#### DE HIPICA Selecciones de "EL FAT"

- 1a. carrera—Ramona, Mal Querido.
- 2a. carrera—Upjulep, Nehigh.
- 3a. carrera—Plegaria, Helen Kendall.
- 4a. carrera—Exiled, Claprock.
- 5a. carrera—Vnetian, Sioux Chieff.
- 6a. carrera—Home Gossip, Carlino.
- 7a. carrera—Scarlex, Lynn Barkley.
- 8a. carrera—King's Sceptre, Pebblest Last.
- 9a. carrera—Miss Caroline, Lohi.
- 10a. carrera—Hot Sands, Orange Crush.

### La Mueblería Económica

Situada en la Calle 16 Oeste No. 5  
Administrador: ANDRES C. RODRIGUEZ  
VENTA DE MUEBLES A PLAZOS  
Solicite informes en esta mueblería sobre esta gran Oportunidad

**ATENCION!** Esta Mueblería ha establecido su taller que ofrece al público en general para cualquier clase de trabajo que se desee, está en condiciones de satisfacer al más exigente

Variadísima estilos que Ud. podrá escoger y quedar satisfecho, no olvide Ud. que en esta Mueblería se le brindan.

#### TODA CLASE DE FACILIDADES PARA EL PAGO DE SUS MUEBLES

Lo cual representa para Ud. una brillante y única oportunidad que quizás no la encuentre en las demás Mueblerías de la Localidad. Pregunte en todas y cada una de las MUEBLERIAS de esta ciudad y se convencerá de que solo en esta existe para Ud. grandes ventajas.

Además de facilitar pagos mínimos por Semana se le obsequia con un Tiquete que puede ser premiado con la notable suma de B. 10.00 (Diez Balboas que se le abonará a la cuenta de Muebles que Ud. haya adquirido.

**VISITENOS Y SE CONVENCERA**

#### POR NUESTRAS INSTITUCIONES DEPORTIVAS

Los pueblos modernos han comprendido el significado y la importancia que tiene para la juventud la educación física.

Pero necesariamente las manifestaciones deportivas deben estar bien dirigidas y mejor organizadas para lograr el buen fin que se persigue.

Para ello es preciso que los directores sean verdaderos deportistas en toda la amplia acepción del vocablo, caballeros que tengan siempre en mente el bien común, aún a costa de los mayores sacrificios. Se impone ya con toda urgencia, una conveniente y oportuna clasificación y reglamentación de los deportes, que se imponen nuevos métodos, concursos con sus finalidades: en síntesis que se les de una mejor orientación.

No es posible conseguir esto si se hallan al frente de las instituciones deportivas individuos sin conocimientos y sin autoridad cuya presencia allí constituye una burla a los nobles postulados que pregona la cultura física.

Es inaceptable que un día vivientes en estas condiciones pueda hacer una labor benéfica y desinteresada en conexión con la más elevada idealidad deportiva.

Que se comprenda que el deporte es escuela de todas las virtudes y no campo propicio para todas las especulaciones.

Que como factor educativo, saludable y de gran valor no es novedad del momento con sus escuelas de emociones no siempre legítimas y si algunas veces con traproducentes.

Toda sociedad bien organizada tiene normas por las cuales se guía y sanciones que se imponen a los transgresores cuando tratan de perturbar la buena marcha de la comunidad en que viven y esta ley general también tiene su aplicación con respecto a las organizaciones de carácter deportivo. Y en un medio descuidado como el nuestro, es más imperativo que se cumplan con los postulados que señalan la hidalguía, la honradez y la hombría de bien.

CAFE DURAN

SE IMPONE

POR SU

BUENA CALIDAD

## Cinemáticas

#### VARIEDADES:

**HOY**—La Empresa de este popular salón de cine, presenta al público ciudadano, una película de intenso y profundo amor, la de un marido que amaba a su mujer con locura y que por su amor volvióse un criminal. **Los Pusqueros del Amor** tal es el nombre de la film producción de la R. K. O. Picture. Interpretes principales: Leo Carrillo y Vivienne Osborne.

Una película de intenso y profundo amor.

No deje de asistir al Teatro de Las Películas Radio.

#### ELDORADO

**HOY**—"Carne de Calaveret"—la obra cumbre de la cinematografía en español que se haya filmado hasta la fecha. Se exhibe hoy en Eldorado. Ninguna de las películas habladas en el armonioso idioma de Castilla tiene el peso dramático de esta superproducción real y humana. Retrato fiel de la vida, en lo que tiene de trágica y placeres mundanos, tiene todos los ángulos del heroísmo, del dolor, de la pobreza y de la abnegación. Esta película como se refiere cierta publicación española, no es solamente un girón de vida como diario moderno, sino toda una vida, como una biografía íntima,

la de una mujer que se presenta como una flor a la solapa de un saco del hombre que la paga bien.

Intépretes principales Lupita Tovar y el único actor de cine de habla española que no se cansa nunca de oírlo, don Ramón Pereda. Véala y oícala hoy en Eldorado.

#### PALACE

**HOY**—La Empresa de este popular cine presenta en matinee y noche "El Rey de la Arena" película de la Universal Picture. Toman parte principal en esta película de acción y que se desarrolla en el oeste Ken Maynard, el mimado del público hiliputier, se, junto con Lucile Browne Polm St. Polis, Bobby Nelson, todos de la Universal. No olvide que en este popular teatro se dan todas las reprises que por falta de en otro teatro de la localidad. No olvide esta noche en el Palace.

#### TEATRO EXCELSIOR

Hoy—Para esta noche, la empresa de este ventilado salón de cine ofrece la hermosa film "Así son los Hombrés". Con títulos en español.

Laura La Plante, John Wayne y Jun Clide en el rol principal.

No olvide esta noche en Excelsior.

### Mueblería "La Europea"

Tel. 1310—Calle 13 Oeste No. 50

Muebles de todos los estilos, especialmente "CARLOS V" con cuero repujado y fabricación rápida a elección del cliente, con grandes rebajas al contado y ventajosas facilidades de pago

### La Delicia

Frutería, Heladería y Refresquería



Servimos 23 famosos helados de la conocida marca ORIENTAL. Tenemos un gran surtido de confites al igual que gran variedad de frutas nacionales y extranjeras.

Chichas de toda clase.—Servimos desde la popular Malteada al refrescante y nutritivo jugo de Naranja.

HNOS. TZAVARAS

—47 Avenida Central 47—

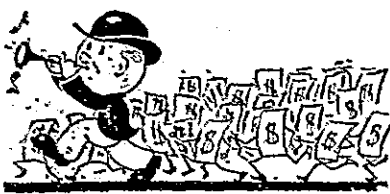
Frente al edificio de "La Pollera"



# Industria y Comercio

## Nuestro concurso

GANESE B. 1-00



En uno de nuestros avisos hay un error ortográfico. Búsquelo y mande su solución a "El Vendedor". Un balboa será sorteado entre todos aquellos que manden el anuncio errado. Esto es sencillísimo. Su respuesta debe venir hasta el día martes, el miércoles será tarde. Puede mandarse por correo a nuestra oficina en la calle 15 Oeste N. 66 o al Apartado 351.

Firme con su nombre el trabajo para evitar que nos sorprendan.

### SI USTED NECESITA:

Empleo,  
Empleado,  
Comprar,  
Vender,  
Cambiar,  
Dar,  
Prestar,  
Recibir,  
Alquilar.

Anuncie en esta sección de EL VENDEDOR y obtendrá pronto resultado.

Cia. de Publicidad e Información

### AVISOS ESPECIALES

**IGNACIO CASTRO P.**  
Constructor-Contratista  
Calle 15 Oeste No. 66  
Teléfono No. 979-L

**I. M. QUIROS y QUIROS**  
Abogado  
Continúa el ejercicio de su profesión en su Oficina de calle 10a. No. 10.  
Teléfonos No. 229 y 1225  
Apartado No. 1087

### ITINERARIO DE TRENES

Días ordinarios. —

Sale de Panamá:

7.05 a. m.

12.35 p. m.

4.35 p. m.

Sale de Colón:

9.25 a. m.

12.30 p. m.

4.40 p. m.

Domingos. —

Sale de Panamá:

7.05 a. m.

6.05 p. m.

Sale de Colón:

9.25 a. m.

4.00 p. m.

Motores. —

Sale de Panamá:

Sale de Colón:

7 a. m.

5. —

## El Comercio y la Industria son la Savia Nacional

## REVISTA DEL MERCADO

(BREVEN)

### PRODUCTOS

#### Especial para El Vendedor

**CACAO:**—Los precios de estas almendras no solamente han podido sostenerse sino algunas procedencias mejoraban sus posiciones a consecuencia lógica de la depreciación del dólar americano. Vendimos importantes cantidades de clases corrientes entre 4 y 5 y medio kilocif. puertos europeos y con seguimos por Maracaibos finos entre 13 a 17¢cents. Cotizamos:

Costa Rica, fino pulido 1—7.  
Costa Rica, corriente 5—5 y medio kilos.  
Panamá, corriente 5—5 y medio  
Venezuela, 7—13  
Domingo, corriente 4—5.  
Maracaibo, 13—18.  
¢cents el kilo.

#### LOS PESIMISTAS DESPERDICIAN LOS TRES CUARTOS DE SU VIDA

#### Los optimistas la duplican

No sea usted de los primeros. Decídase a salir del curso rutinario en que se encuentra, propóngase aumentar sus ventas. Muy pocos centavos y alguna voluntad por su parte es lo que se precisa para que esto sea una realidad.

#### CIA. DE PUBLICIDAD E INFORMACIONES

Calle 15 Oeste No. 66  
Tel. 979-L—Apartado 351  
PANAMA

No pierda usted pues en ello va al engrandecimiento de su negocio.

#### LA CIA. DE PUBLICIDAD E INFORMACIONES

dice:

Que si alguien deja de **ANUNCIAR**.  
Alguien deja de **COMPRAR**.  
Si alguien deja de **COMPRAR**.  
Alguien deja de **VENDER**.  
Si alguien deja de **VENDER**.  
Alguien deja de **IMPORTAR O FABRICAR**.  
Si se deja de **Importar o FABRICAR**.  
Alguien deja de **GANAR**.  
Si alguien deja de **GANAR**.  
Alguien deja de **COMER**.

Y para no llegar a este extremo envíe su anuncio a **EL VENDEDOR**.—Órgano de Propaganda Comercial—Calle 15 Oeste No. 66.—

Teléfono 979-L

Apartado 351

**CAFE:**—La incertidumbre sobre el rumbo que pueda tomar el dólar americano y las demás divisas internacionales, pesa sobre el mercado e impide el libre desarrollo de los negocios. Las cotizaciones del Brasil, siguen su tendencia a la baja y hacen por supuesto otro tanto para producir gran nerviosidad en el mercado. Los comerciantes del ramo quedan en la expectativa y guardan mucha reserva en sus compras, por consiguiente y esto con mayor razón, se perdieron ya en las últimas semanas mucho dinero a consecuencia de la baja general del artículo. Transacciones de importancia difícilmente se pueden efectuar por ahora, salvo el caso de que los importadores hagan fuertes concesiones en sus precios. Buena demanda encuentran solamente los cafés baratos cuyo nivel de precio se mueve alrededor de 10 centavos el medio kilo y que pueden competir pues con los cafés del Brasil; las demás clases no tienen tan fácil salida a precios convenientes. La única excepción forman los cafés de sobresaliente calidad que casi ya no se encuentran en el mercado y que escasean cada día mas. Estos cafés son siempre solicitados en nuestro mercado.

Es imposible pronosticar el futuro rumbo del mercado, pues por una parte la cosecha fabulosa del Brasil y por otra parte la desfavorable situación económica de todo el mundo forma un pelotero eminente para el comercio internacional, máxime cuando la pasada conferencia Económica de Londres representa un fracaso completo, pues allí no se solucionaron ni siquiera las más vitales cuestiones monetarias y arancelarias lo que para el desarrollo de los negocios internacionales queda absolutamente indispensable.

Tasaron por nuestras Aduanas en el curso de los primeros meses de este año: 889,565 sacos de café contra 930,339 sacos de café en el mismo período de 1932.

Prime Santos cuesta hoy \$ 10.30 los 50 kilos C. f., cafés lavados de Colombia, Centro-América y de las Antillas \$ 9—a 15—y Costa Rica \$ 9—a 26—según marcas y calidades.

Vendimos de nuestras importantes llegadas en los primeros seis meses de este año ya más de 75 por ciento y no tenemos la menor duda de poder realizar también el remanente que aún ha quedado en relativamente corto tiempo y a precios llenos del mercado. Solicitamos nuevas consignaciones de calidades finas, en la seguridad de venderlas pronto y a precios a satisfacción de los remitentes respectivos.

(continuará)

#### LA NECESIDAD DE LA PROPAGANDA

Cuando la situación está pesada es más necesaria la propaganda. Crea mercados acerca la clientela, conserva los compradores antiguos, atrae nuevos clientes, despierta el interés, abre nuevas perspectivas tanto para los vendedores como para los compradores. Para que una propaganda sea eficaz debe ser razonada, tener datos concretos, números comparativos, certificados de compradores satisfechos, y en no pocos casos es muy conveniente dar precios e ilustraciones gráficas de los artículos. La propaganda debe ser también artística y bien presentada y continua.

LA MEJOR PROPAGANDA ES LA DE LOS PERIODICOS



Hay una propaganda que no tiene rival; la propaganda en los periódicos, que son en la vida moderna un elemento indispensable, uno de los motores que impulsan la máquina social en todo orden de actividades. Los miles de números de los periódicos son otros tantos colaboradores, otros tantos empleados del vendedor, que facilitan su labor, que la complementan, que la llevan a clientes que de otra manera no hubieran nunca estado interesados en el artículo anunciado. Toda ciudad culta que aspira a ocupar un alto rango cultural debe procurar que sus diarios prosperen, para que puedan cumplir fielmente estas funciones. Debe buscarse en cada caso la sección apropiada: la página de cotización de acciones, la página editorial si se trata de interesar a las personas serias y los hombres de negocios; la página ganadera o agrícola si se quiere hablar a los agricultores y a ganaderos allí mismo debe avisarse la maquinaria, los abonos, las semillas similares; si se quiere interesar a las damas se debe buscar la crónica social el cuento del día, la página literaria, la de las modas o de cocina, para los niños la página de los cuentos y de los pasatiempos.

#### JORGE I. BARNET

—Y—

**JOSE AROSEMENA**  
Mecano Electricistas.

Especialistas en montaje de Motores, Instalaciones, reparaciones en general

Teléfono 345—Calle Ramón Valdés López No. 1  
PANAMA, R. P.

#### NUTRICORN

DELICIOSO Y NUTRITIVO

PIDALO A LOS CARROS AMARILLOS

# VARIEDADES

## PASATIEMPOS:

—Un hombre galante no abandona una empresa amorosa por haber sido rechazado, siempre que la negativa sea obra de la castidad y no del capricho. Bien sabe él que las mujeres niegan lo que ha rubieran dado.

No pienses que la atmósfera sana y libre del campo te da derecho a ser negligente en el vestir. Se muere cuidadosa no por la vanidad de lucirle a los demás y sí por propio placer de ir como debes.

Hoy que nos hemos detenido en estos asuntos, pensemos un poco en cómo vestimos para estas actividades.

Aquí, como en todo lo que llevemos debe estar de acuerdo con el ambiente y con el momento.

Así, de mañana, cuando nos lanzamos al campo, todo ha de responder a momentos laboriosos, y cuanto nos pongamos pide una simpatía que ni estorbe el trabajo ni se lamenta de los choques forzados con la tierra, los animales y la vegetación.

Zapatos Carmelitas de medio corte y con los tacones muy bajos, casi ninguno será mejor. Un traje delantal en holán crudo, cerrado detrás por grandes botones carmelitas. Este mismo color se repetirá graciosamente con nota original en el nombre de la finca que tenemos bordado en un lado del busto. Pondremos también en la saya dos grandes bolsillos bordados en canevá con alegres coloridos mandarina, naranja y verde. Gran sombrero de alas del mismo material del delantal. Si somos escrupulosos, guantes profetores.

El desayuno vendrá después que estemos ya preparados para el paseo a caballo. Para esto servirán los

mismos zapatos, pantalón, que puede ser también de dril crudo, polainas carmelitas, blusa de mangas largas para resguardarnos del sol en vichy blanco a rayas verdes, con un gran lazo corbata del mismo tejido y por último, una pequeña boina de tono carmelita.

Para disfrutar del almuerzo ya nos preparamos como para todo el resto del día, luego es necesario que haya algo más de formalidad, desde luego, esa formalidad del campo que no pide ningún extraordinario.

—Los amantes, de igual modo que los ladrones, toman al principio infinitas precauciones supérfluas; las ven abandonando luego poco a poco, prescinden de las necesarias y terminan por ser atrapados fácilmente. La gazmoñería es la caricatura de la sensatez, es la hipocresía del pudor, es el barniz de la falsa virtud. Las gazmoñas hablan mal del amor; pero éste se rie de ellas, y lo que pide es que se ocupen de él.

—El pudor es tan necesario para la dicha, que hay que conservarlo aún en ocasiones en que es preciso perderlo; y cuando se ha perdido, se corre el riesgo de perder todo lo que se conserva tan sólo a sus expensas.

—La razón contraria al corazón y no lo persuade; es siempre el último recuerdo del amor. Para los enamorados, es como una antorcha en la niebla; luce sin disiparla; el amor no es sino el cívico de la razón.

—Se debe tener mucho el agradecimiento de un amante demasiado hablador; hay agradecimientos mudos que dicen mucho más que éste; porque el agradecimiento es un atajo silencioso para llegar al amor.

## Folletín de "EL VENDEDOR"

### Así era el alma del joven

(continuación)

A cantarle a una muerta

"Decididamente estás loco, chico—lo interrumpía Aguilar—¿no ves que estamos en Tacuba y aquí no tenemos amistades? Vamos allá al centro y ya veremos lo que se hace.

Guty, caprichoso por excelencia, se aferraba a su dicho y a las palabras de Aguilar contestaba con adjetivos subidos de color, muy populares entre los carreteros y cargadores del Sureste. Y finalmente, hubo que ceder.

"¿Están ustedes dispuestos a ir a donde yo los lleve?—preguntó Guty y ante la contestación afirmativa de nosotros agregó:

"Tengo una amiga cerca de aquí, muy bonita por cierto y le vamos a cantar. ¿Saben dónde está? En el Pan de Azúcar Español. Murió hace tres años y vamos a alegrarla!"

Al compañero Aguilar le castañetearon los dientes, pero sonriendo, intervino:

"Mira "boshito", tú estás malo; lo mejor es que nos vayamos al centro".

"Nada de centro; ni trates de vacilarme. Tú eres negro de piel, (1), pero no de sangre, ¿verdad? De modo que tonta tu guitarra y acompañanos.

Las enérgicas objeciones del buen amigo fracasaron otra vez y allí fuimos al Pan de Azúcar Español a las doce de la noche. Preguntando por doña Chucha Sánchez, una excelente señora que era esposa del administrador logramos penetrar.

Guty tomó la delantera. Un frío glacial se dejaba sentir aquella vez y los tres con las solapas del abrigo levantadas, caminamos por entre la oscuridad de la ciudad dormida, que, sólo era rasgada por los débiles reflejos de la luna y por una ome otra vela que iluminaba alguna tumba aristocrática.

"Yo sé que nunca besaré tu boca..."

Cárdenas se detuvo en el extremo poniente del pan de azúcar. Sacó su paliacate rojo, se secó la frente y tras observar una leyenda, es-

culpida en mármol, leyó en voz alta: "Antonia: Junio 13, 1890—Septiembre 29, 1910.

¿Ya ven?—comentó—. Sólo veinte años. Ella si merece las canciones, ¿no es cierto?

Sin esperar respuesta se sentó en la losa, afinó las cuerdas y comenzó a cantar.

Mientras nosotros observábamos, reclinados a corta distancia de él, rompió el silencio la desgarrada armonía de una canción, pocas veces tan hondamente humana como entonces...

"Yo sé que nunca besaré tu boca, de púrpura encendida"

La composición predilecta del famoso trovador que le abrió las puertas de la fama en veinte países de América.

Por espacio de tres cuartos de hora, siempre sentado en la misma posición Guty Cárdenas recorrió su repertorio. Luego, para terminar, invitó a Aguilar a que cantase y éste, ya tranquilo, dando pruebas de no tener recelo, tomando una calavera que de cuando en cuando tallaba con las manos, cantó su composición máxima, la que, poco después, iba a obtener el primer premio en un concurso nacional celebrado en el Teatro Esperanza Iris.

"Dí cabecita loca, ¿qué estás haciendo? Sacude esa melena que me trastorna"

No provocues mi celo con sorna

"Dí cabecita loca, ¿qué estás haciendo?"

Guty acompañó a Aguilar, y al terminar rompió en sonoros aplausos.

Fue en esta parte cuando la serenata terminó con la intervención de un vigilante que, aunque había estado escuchando las canciones, no había querido intervenir.

Antes de salir del Pan de Azúcar Español, Aguilar, que trataba amistosamente a Guty como si fuese un niño—como en efecto lo era—lo increpó diciéndole:

"Nunca volverás de ser un niño. ¿Sabes lo que es esto? Un sacrilegio; ni más ni menos..."

Estás equivocado, razonaba Guty, porque traer música a un muerto, es mejor que traerle flores, que traerle velas. Se alegran más oyendo cantar."

Guty hablaba con tranquilidad. Aparentemente, los humos del alcohol se habían evaporado ya. Luego, en secreto, concluyó:

"Cuando yo muera, ¿sabes, me gustaría que me trajesen música. ¿Qué les parece llevar una serenata a la tumba del primero que se muera? ¿Vamos aceptando!"

Como un acto supremo para hacerlo salir del cementerio, Aguilar y el redactor, con la solemnidad que Guty exigía, prometimos que, al primero que muriese, los dos restantes llevarían una serenata, como la de esa noche.

Alguna vez, para cumplir con la palabra dada, el compositor tabasqueño, que aún vive, y el que escribe, tendrán que ir a cantar a la tumba del infortunado artista.

(1) Lauro Aguilar Palma, famoso cancionero tabasqueño autor de la popularísima canción "Capecita Loca", es de piel fuertemente morena, aunque altamente simpático y de una vigorosa alma de artista.

## M. Mon

PINTOR—ROTULISTA

Calle Colón No. 35

**B**UEN TRABAJO  
BUENOS PRECIOS Y  
BUENAS REFERENCIAS

## En la Panadería Francesa

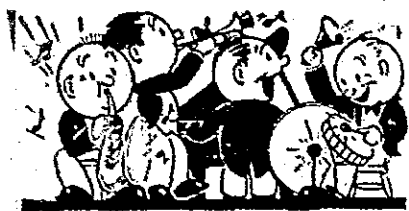
Avenida Bolívar 8103 Tel. 346

No sólo hallará usted el mejor PAN  
El CAFE más puro y aromático  
El AZUCAR Refinada y Blanca  
Y la MANTEQUILLA más fresca

Sino también una serie de artículos escogidos para un público de gusto exquisito.

JALEAS, GALLETAS, PASTILLAS Y CARAMELOS

SILVER BALL Y QUESO DANES Y AMERICANO



# LA ESTACION DE SERVICIO OLD PANAZONE GARAGE

Se encuentra este viejo y acreditado taller y estación de automóviles, enclavado en una de las arterias de más intenso movimiento de esta ciudad, nos referimos a la sección comprendida entre la Avenida B. estación del Ferrocarril y Teatro Excelsior.

Bueno, lo que queremos decir es lo que sigue, buscando material para este órgano de publicidad, y andando por esas asfaltadas calles de Dios Padre y Señor Mío. Varios carros estacionados, un grupo de operarios que vulcanizan unas llantas, otros examinando un motor, allá uno llena un receptáculo con combustible. Toda esta actividad febril despierta nuestra curiosidad de "sa belotodo. Inconscientemente como atraídos por una fuerza magnética somos arrastrados hacia ese lugar. Un chin chin de registradora y movimiento en el interior de esa estación; nos deja ver entre partes "genuinas de Ford— y que se venden a precio de agencia"— Las figuras siempre simpáticas de dos jóvenes, que por su presencia y ademanes adivinamos que son personas de importancia en ese establecimiento. Uno de ellos un joven de contextura atlética de apellido Mena, que respira salud por los poros nos recibe, el otro embebido en su tarea de catalogar "las partes genuinas del Ford no se percibe de nuestra presencia, algo lo hace abandonar su interesante ocupación. Nos ve e informado del motivo de nuestra improvisada visita se pone a nues-

tras órdenes.

Nos habla con entusiasmo de sus actividades comerciales. Notamos en su semblante reflejarse un optimismo de hombre luchador, revela un espíritu inquieto, designio premeditado y voluntad férrea. Suficiente material para triunfar. No le parece a Ud lector?

Le interrogamos.... y en respuesta nos recordamos; tenemos de todo para todos y al precio que satisface al cliente más exigente". ¿Qué frase lector? Acabamos de recibir un sinnúmero de piezas de Ford, las que vendemos al precio en que venden las agencias.

Lavamos, engrosamos y lustramos toda clase de carros sin excepción de ninguno. A todos servimos con prontitud y eficiencia. Eso es brutal.

Y sigue.... suena el timbre del aparato.... una llamada importante posiblemente. No queremos seguir molestando y nos despedimos del caballero y amigo.

Mientras en nuestra mente teníamos las últimas palabras del joven y amigo pensábamos: No se puede decir Old Panazone Garage sin mencionar el nombre de Paco Berrocal, sería lo mismo que hablar de la materia y prescindir del espíritu. En su diccionario no existe el término—"inercia"— Bien por el amigo Paco.

## EBANISTERIA

### "La Constancia"

Se fabrican y reparan toda clase de muebles con prontitud y esmero

ARCILIO T. BERNAL,  
(Bajada del Nopo)  
Calle 12 Este No 1.

## ALCOHOLADO BOLIVAR

Es una necesidad económica del hogar, pruébelo y se convencerá

## EL ANUNCIO EN LOS

(viene de la página 1)

en el ramo de refrigeradoras eléctricas, donde reina gran competencia, gastó \$ 200.000 en publicidad en periódicos el año pasado, y que el total de sus ventas fué un 460 por ciento mayor que en 1930. De los cuatro principales fabricantes tabacaleros que aumentaron sus anuncios en los periódicos en 1931, se dice que tres obtuvieron aumento en las utilidades, y el otro una ligera merma de las ganancias netas del año anterior. El desembolso total de estas cuatro compañías en publicidad en los periódicos fué aumentado en un 30 por ciento o sea, de \$ 20.000 000 en 1930 a \$ 26.090.000 en 1931, y el total de las utilidades subió de \$ 105.200.000 a \$ 11.300.000.

Ha habido una notable inclinación hacia los periódicos por parte de anunciantes que últimamente eran partidarios de otros medios de publicidad, o que hasta a hora apenas se habían anunciado en periódicos, según consta de la citada investigación.

(Tre New York Times.

## LOS SOMBREROS

(viene de la página 1)

la importación al país de unos sombreros de papel, fabricados en el Japón, que vienen hornados y arreglados con cinta y badana. Los referidos sombreros son una imitación aceptable, de los denominados "Sombreros Panamá", y su semejanza es tan completa que en los Estados Unidos se han vendido como tales.

Según informes vienen de clarados del Japón a \$ 1.70 la docena y se han permitido su importación mediante el pago de 15 por ciento de impuesto, lo que es tanto más de extrañar cuanto que anteriormente se cobraba sobre la importación de sombreros "TOYOS", que son muy semejantes a estos y también de papel \$ 4.40 por cada uno, pues se consideraba que su importación perjudicaba el desarrollo de la industria nacional de sombreros de paja, pero parece que de algún tiempo a esta parte ha cambiado el criterio de los Avaluadores oficiales a ese respecto.

Como prueba de que efectivamente se ha cobrado anteriormente el impuesto de \$ 0.40 sobre los sombreros "TOYOS" de papel, nos permitimos acompañar una factura y la correspondiente liquidación, No. 18704 de fecha 22 de diciembre de 1930.

La reexportación de los referidos sombreros de papel es altamente perjudicial para el país; lo es para la industria de fabricación de sombreros de paja, por-

que vendiéndose a precios sumamente bajos, desaloja del mercado a los sombreros de paja corrientes fabricados aquí; lo es para los importadores y negociantes en sombreros "Panamá", por que se les hace competencia con esta imitación a precios sumamente bajos en comparación con los de aquellos que se para el gremio de limpiadores de sombreros, por que perderán su medio de sustento, cada vez que cuando se dejen de usar los legítimos "Panamá" o sombreros de paja toquilla, no tendrán el trabajo de lavado y arreglo, puesto que los sombreros de paja no pueden ser sometidos a esos procedimientos, y finalmente, lo es para el comercio que dejará de percibir los impuestos que obtiene hoy por la importación de sombreros de paja toquilla.

No se debe perder de vista que el nombre de sombreros "Panamá", con que en el mundo entero se conocen los fabricados con paja toquilla, ha beneficiado y continúa beneficiando enormemente a la República de Panamá donde se explota ese nombre y gracias al cual no sólo ha podido crear un negocio de consideración con los turistas que nos visitan sino también un negocio de explotación que de aquí se reexportan cantidades considerables para muchos países.

Si se permite que lleguen a la república de Panamá las imitaciones de esos sombreros, muy pronto se generalizará su venta, no sólo entre los elementos nacionales, sino también, entre los turistas quienes los comprarán como legítimos PANAMA, y el descrédito, se sobrevenirá prontamente y Abadi.

en cambio se dirá en el exterior que los "Panamá" que aquí se venden son de papel. Nos informan que en uno de los almacenes de novedades de Colón, muy visitado por turistas, hay ya a la venta imitaciones de los sombreros de paja toquilla.

Como usted comprenderá señor Secretario, cuando esto suceda, que será muy en breve si continúa la importación de los sombreros de papel, imitación de los de paja toquilla, el Fisco perderá una renta muy apreciable, los importadores y vendedores de sombreros de paja toquilla dejarán de obtener las ganancias que hoy deriva de su negocio, se perjudicarán enormemente los fabricantes nacionales de sombreros de paja y quedará cesantes multitud de obreros que hoy se dedican al lavado y arreglo de sombreros de paja toquilla.

Por las razones expuestas, muy respetuosamente solicitamos de Ud que en defensa de los intereses nacionales amenazados y en uso de sus facultades extraordinarias que la Asamblea ha conferido al Poder Ejecutivo, disponga, no ya el cobro de 40 centavos sobre la importación de cada uno de dichos sombreros, puesto que dado su infinito costo en el país de origen, eso no solucionaría el problema, sino la completa prohibición de su entrada al país.

Somos del Sr. Secretario muy atentos servidores, R. Linco y Co., S. A. Villalobos, J. L. Maduro Jr., Félix Maduro, Friedman y Sasso, C. Amadeo Lupi, Ochoa Hnos., Eulo Lupi, Heurtematte y Co., Eisman y Ele, Benjamín Montero, Benito Gordilis, Misraqui Acrichs

## El Niágara

Cuando Ud. desee pasar un rato agradable, oyendo buena música y saboreando ricos helados e inmejorables refrescos VISITENOS  
HIGIENE—EFICACIA—SERVICIO  
Calle "B"

## Anuncie en El Vendedor

### Maduro Fidanque Hnos.

IMPORTADORES DE MERCANCIAS EXTRANJERAS Y EXPORTAN ARTICULOS DEL PAIS

Teléfono No. 614— Apartado No. 94

SAMUEL L. MADURO J. F. L. MADURO

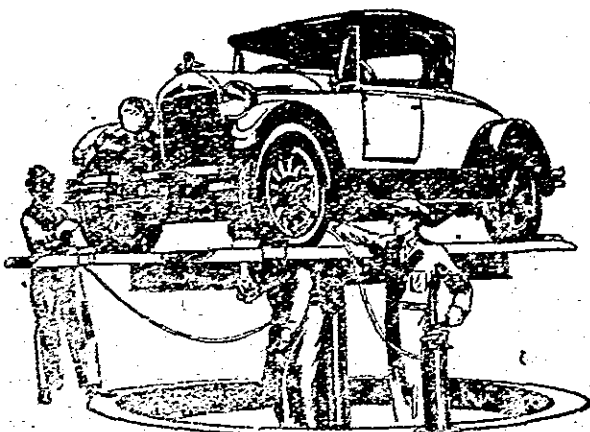
Avenida B. No. 14.— Panamá.

## ¿SU CARRO?

Lo Engrasamos, lavamos y lustramos

Tel.

1  
2  
9  
0



Partes genuinas para FORD a precio de Agencia

## OLD PANAZONE GARAGE

Avenida B. No. 113 (Frente al Teatro Excelsior)



# De todo y para todos

## FEMENINAS

### CULTIVANDO LA BELLEZA

Es asunto que a todas las mujeres interesa conservar o animar la impresión de belleza, pero si bien se le rinde culto al tocador, no es menos cierto el sin fin de errores o negligencias que en esto cometemos.

Hélène Rubinstein, con esa autoridad que dan los conocimientos, nos dice categóricamente: "No sabemos respirar, nos bañamos mal". Esto no es experiencia de una tierra, sino un mal hábito universal.

Aunque mucho se ha hablado de la influencia que ejerce la buena respiración en la salud general, no hemos ligado esto a los beneficios de la belleza. Tan es así que su buen funcionamiento puede corregir una tendencia a la obesidad atenuar una excesiva delgadez conservar el tinte rosa de la piel y dare a los ojos un mayor encanto de brilla.

En los tratados que de esto conocemos, los puntos esenciales descansan en diferentes formas de respiración, mejoramiento del estado general, estimular la intensidad cerebral, desenvolver o dulcificar la voz. Pocas de nosotras somos capaces de descifrar estos sutiles enigmas; será preciso contentarnos con algunos preceptos útiles que Hélène Rubinstein comenta agradablemente.

Primeramente, para habituarnos a bien respirar por la nariz—única forma prescrita por los facultativos—hallamos un fácil ejercicio que será suficiente repetir veinte veces cada mañana delante de la ventana abierta "Cierre el ala derecha de la nariz con el índice, aspire por el ala izquierda. En seguida reteniendo la respiración, libere el ala derecha y cerrar el ala izquierda; exhalar el aire por conducto libertado y continuar de este modo alternando izquierda, derecha, etc. Al cabo de una semana podemos estudiar lo que suele llamarse "respiración total", que ha sido tratada en la forma siguiente: "Mantenerse bien derecha, respirar por la nariz, comenzando por la respiración abdominal al mismo tiempo que dilatamos el diafragma, continuar levantando los lados inferiores; en fin, influir el pecho para llenar lo

alto del pulmón. En esta último movimiento lo bajo del abdomen debe estar ligeramente curvado. Estudiemos con esmero estas tres fases que deben traducirse en un solo movimiento, y según nos promete Hélène Rubinstein nuestra aplicación será pronto premiada con un lindo rejuvenecimiento.

Seguimos bajo los sabios consejos de esta gran especialista. ¿Cómo bañarnos? Se recomienda a quien pueda soportarlo la ducha o baño frío en la mañana y el baño caliente antes de comer o dormir. Esto está en directa relación con nuestro estado general. Será útil, pese a todo, detenernos en aprender la forma usual de baño entre las japonesas.

Sepamos que antes de entrar a la bañera, madame Crisantemo se sienta en un banquillo—muy en contacto con el baño general, que es siempre de agua caliente—provista de un cepillo y grueso jabón. De seguida comienza un serio jabonarse a continuación una fricción, enjuagues repetidos, y es después de esto, sin ninguna ceremonia, que madame se juzga digna de sumergirse en el agua clara de la bañera. Ensayemos esta forma de fricciones con agua jabonosa y notaremos enseguida un cambio favorable en lugar de la derrota por procedimientos incorrectos. Para completar el buen tratamiento, vaciemos antes de terminar, la bañera, y llenémosla de nuevo con agua "tibia" o algo más cómodo dejemos caer una ducha tibia.

De dos formas fáciles puede aromatizarse el baño. Primera: busquemos flores de espliego, pétalos de rosa o cualquier yerba del jardín. Dejarlas secar, mezcladas a una igual cantidad de borax y de raíz de iris pulverizada. Colóquese todo en un saco de muselina y al emplear cuélguese de la llave de agua caliente, para que pase a través del saco perfumador.

Segunda: recoger astillas de pino y dejarlas largamente en un depósito de agua hirviendo. El líquido que nos produzca será más tarde mezclado al del baño.

Há aquí en síntesis los dos tratamientos eficaces de belleza.

Leonora Barraqué.

### ALCOHOLADO BOLIVIA!

Aromático - Antiséptico y de propiedades sin rival para fricciones.

## Pasatiempos y Curiosidades

El pudor, que es el pariente más próximo de la virtud, aumenta enormemente los encantos al velarlos; por eso resulta una especie de cebo que las mujeres ponen en el arreglo minucioso de sus atractivos.

—La prudencia principal consiste en desconfiar de sí mismo más que de los demás; pero solamente un dios podría amar y ser prudente. La prudencia y el amor nunca han armonizado. ni en los mejores espíritus.

—El pudor es quien pone en las débiles manos de la belleza el cetro que domina a la fuerza, porque el pudor da valor a los favores y dulzura a las negativas. La belleza sin pudor es una flor desprendida de su tallo.

—No hay que escuchar siempre las quejas del pudor; el que nace del amor perdona fácilmente los transportes que se ve obligado a prohibir. Pero hay que saber que ni el pudor ni la juventud vuelven al perderse.

—El pudor no está destinado, por su naturaleza propia, a evitar el amor, sino a ennoblecerlo.

—El amor deja a veces tan hondas huellas que al mundo conmovido, le revela de sus faltas y le crea con sus remordimientos una especie de nueva consideración: porque el amor es la única religión que no decae.

—El miedo a cometerse, la imagen del infierno con sus llamas, no quitan de un alma penitente la idea de un amante, porque no es el temor, sino otro amor, el que puede borrar del corazón un amor sentido por él.

—La anhuila eléctrica es el más poderoso de todos los peces eléctricos. Su descarga de fluido es suficiente, en la mayor parte de los casos, para dar muerte a su presa o para dejar momentáneamente paralizados a un hombre o a un animal de gran tamaño.

—La moda del pelo corto ha dejado sin trabajo a más de dieciséis mil setecientas peinadoras chinas.

## Selecciones oportunas

### EDUCANDONOS

La presentación en sociedad constituye un verdadero placer para los padres, ya que se introduce a las hijas en un mundo refinado donde sólo esperan ellas alegrías y satisfacciones, al mismo tiempo que da oportunidad de agasajar y cumplir con los buenos amigos.

Si llevamos este acto social con verdadera distinción, podremos guardar de él un grato recuerdo.

Se cruzan para esta fiesta las siguientes invitaciones: María Luisa Sánchez de la Torre y Fernando de la Torre invitan a usted el sábado 8 de diciembre. Balle a las diez. Hotel Nacional. En este sobre va también incluida la tarjeta personal de la hija que presentamos.

Elena Fernández de Soler y Luis Soler aceptan con gusto la amable invitación para el ocho de diciembre. Cuando nos excusamos, no hay por qué señalar ni hora ni día. Ya estos detalles no tendrían valor.

En nuestro país suelen efectuarse en la propia casa, pero si el espacio no es suficiente.

—Los boxeadores suelen usar una solución de sal, agua y trementina para endurecerse las manos.

—Como nunca se tiene libertad para amar, también se carece de ella para dejar de hacerlo. Por esto es que el amante no puede quejarse con razón de la infidelidad de su amada, ni ésta de la ligereza de su amante.

—Tratándose de pasiones no se es amado porque se agrada. La razón de agrado es un no sé qué muy difícil de definir; y vale más creer de buena fe que se ama y se es amado sin saber por qué.

—Las impresiones del placer son siempre dominantes; y el hombre que conoce bien el temperamento de la mujer amada para presentarle continuamente lo que le agrada, ha encontrado el camino de su corazón.

—Previene los abusos de los sentidos sin extinguirlos y los prolonga, dándoles el freno necesario y su atractivo propio.

ficiente lo haremos en un hotel o sociedad escogida. En cualquier caso los padres quedan en la puerta de entrada recibiendo a los invitados. La muchacha presentada estará con ellos en un principio para de este modo introducirlos a nuestros amigos. Es una bonita costumbre del día que durante este comienzo la acompañen también algunas amigas preferidas que se encuentren ya más relacionadas.

Es algo tradicional que la primera pieza la baile la festejada con el compañero que su madre selecciona. A continuación aceptará cuantas piezas se le ofrezcan, tratando de no repetir el compañero, para complacer a todos. En los intervalos volverá de nuevo a auxiliar a sus padres en cumplimiento a los invitados. Estos no tomarán parte en el baile, permanecerán todo el tiempo en su puesto, dando la bienvenida a los amigos, haciendo las presentaciones de rigor y cuidando con delicadeza de que quede rota toda timidez.

La madre principalmente, colmará de atenciones a las señoras que no bailen y no descuidará el que los jóvenes se entretengan fumando o charlando en grupos a parte sin brindarles a las muchachas la galantería del baile.

En este día tan señalado tanto amigos como amigas obsequiarán a la debutante con lindas flores. Pasada la fiesta es deber de cortesía, unas tarjetas, dando las gracias por esta atención. Sólo será preciso sobre el nombre impreso una frase afectuosa: "Muy agradecida a tus lindas flores." La etiqueta moderna no nos exige complicadas formas; sólo una delicada sencillez.

Cuando nuestra vida es la nuestra, la que de verdad tenía que ser buena o mala, nuestra vida es una línea recta que no admite torceduras ni rectificaciones.

Las arrugas, las canas, los achaques, son, en realidad, antídotos contra la envidia, odio, rencores; maldades que al pasar por nuestras almas dejaron su fealdad en nuestro rostro. La bondad es como luz de aurora. Con ser tan viejo el mundo, al amanecer cada día nos parece recién creado.

Benavente.

ANUNCIE  
EN  
"EL VENDEDOR"



El grabado, lector, no puede ser más sugestivo. Es así, de manera violenta, como son desplazados del mercado muchos de nuestros artículos por otros de procedencia extranjera.—Entre ellos, el sombrero nacional por los que nos llegan del JAPON, lo que traerá por consecuencia la muerte de esta industria. Sin embargo, precisa parar el golpe. Para ello debemos contar con la ayuda del gobierno. De lo contrario, nadie nos salvará de una muerte segura. El competidor es tenaz y a fuerza de PUNTAPIES nos llevará a la ruina.

#### ASI NOS CAE LA CERVEZA DE LA ZONA....



Expendio libre de CERVEZA en la Zona del Canal... se anuncia que vendrán grandes cargamentos... artículo que no se puede catar logar entre los de primera necesidad. Suministrando cerveza en pleno territorio militar?... y la cláusula 13 del Tratado. Es o no una violación? De acuerdo con las interpretaciones legales. Es militar o civil la Zona del Canal? ¿Cuál será la acción de nuestro Gobierno?? ¿Se podrá solucionar esta emergencia para salvar las rentas del Estado de una bancarrota segura?... y el porvenir de la industria cervecera, la que más produce al Estado se extinguirá?

Use los Autos de la Unión Panameña de servicio,—cómodos, seguros y económicos.—Ayudará a una Empresa Nacional.

EL RESTAURANTE MAS HIGIENICO Y MAS CONCURRIDO DE LA CIUDAD

**CAFETERIA  
RADIO  
LUNCH ROOM**

NUESTRA NUMEROSA CLIENTELA ASI LO TESTIMONIA—VISITENOS Y SE



#### NUESTRO TERCER CONCURSO ORTOGRAFICO

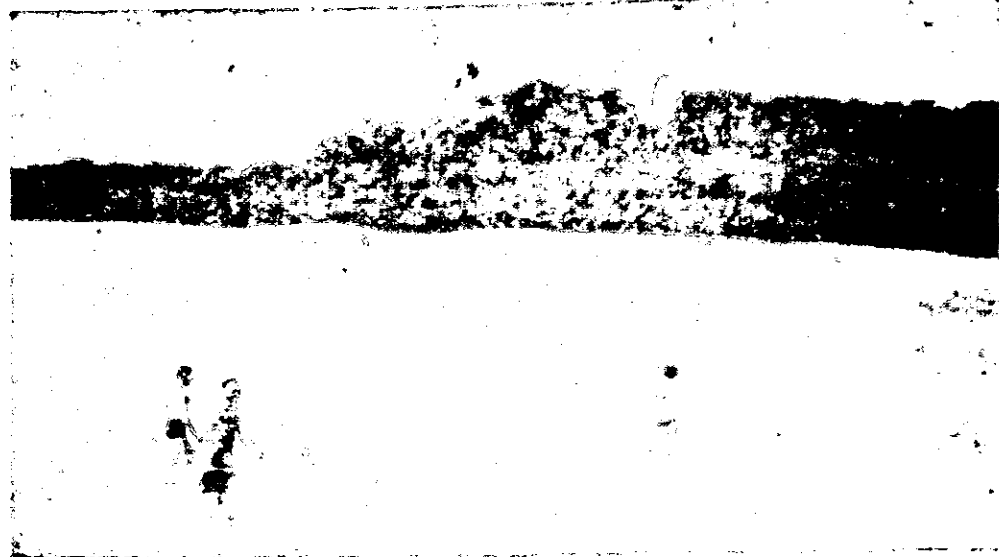
Ha sido como en los dos anteriores un verdadero éxito. Las entusiastas lectoras de "El Vendedor" nos han enviado cientos de cartas. El concurso ortográfico, ha motivado una avalancha de cartas, simpatizadoras, todas del signo S y a quienes quisieramos complacer. Varias han sido entre el centenar recibido las que han encontrado el error ortográfico como han entendido muchos de nuestros amables lectores a que se refiere nuestro concurso.

De las cartas enviadas que resultaron acertadas, salió agraciada en el sorteo la señorita M Mosquera. Quien puede pasar por su collar.

Anunciaremos parosmos u

Anunciaremos para fecha próxima nuestro cuarto concurso ortográfico o de Avisos.—Espere el próximo número de "El Vendedor".

ANUNCIE EN "EL VENDEDOR"



LA VENTA.—Famoso lugar de veraneo. Es uno de los balnearios más deliciosos de la República y teatro de paseos inolvidables a donde van a pasar el week-end familias panameñas y zoneítas.

#### Tarjeta de Identidad

Por decreto expedido recientemente, el Poder Ejecutivo por el órgano de la Secretaría de Gobierno y Justicia, se ha establecido el uso de una tarjeta de identidad, y que servirá en lo sucesivo para retirar de las oficinas del correo cartas y demás correspondencias.

Esa medida es eficaz y segura en el futuro que la persona que va a retirar correspondencia es sin duda alguna la verdadera y que no habrá lugar a la pérdida de las cartas.

La iniciativa es obra del Secretario de Gobierno y Justicia y quien al concebir la y ponerla en práctica ha consultado todos los pormenores para que dicha medida surta los efectos deseados.

La medida es del todo acertada y ella ha llenado una necesidad por tanto tiempo sentida.

Ya no se perderán las cartas.

**B E B A**

EL MEJOR RECONSTITUYENTE

Vigor  
Estracto de Malta

De venta en todas las Farmacias, Salones y Cautinas  
**Cervceria Alemana del Pacifico**



PIEDRA BALANCEADA "El Tigre" es un verdadero prodigio de nuestra Madre Naturaleza ¿Qué opina Ud. amable lector? ¿No es de admirarse?

**Bay Rum  
MICHELSEN**

Uselo pra frotaciones, picadas de mosquitos, de afeitarse, después del baño, y para la toxi excelente para dolores reumáticos; después lette en general.

Agente Exclusivo:

**PEDRO ERNESTO ARIAS**

105 Avenida B. Apartado 410 Tel. 2091-590.

#### ¿Necesita Mis Servicios?

Contabilista graduado, con larga práctica en la profesión

Me encargo de todo asunto relacionado con la contabilidad tales como: Inventarios, Aperturas de Libros, Arreglo de éstos, Liquidaciones de facturas, de Cuentas Corrientes, etc.

El que desee mis servicios puede obtenerlos en la seguridad de que ellos lo dejarán plenamente satisfechos. Todos los trabajos lo ejecutaré por horas.

**Porfirio Ruiloba**